Indice

Prefazione 7
Introduzione 9

Laura Roman del Prete (Siegen)
"Cercasi per posto di lettorato all'estero multitalento estroverso e flessibile" – Come si lavora nei lettorati delle 'piccole università' 13

Thomas Stehl (Brema)
Italianista in Germania, Germanista d'Italia: Considerazioni sulla figura del Lettore d'italiano 17

Carlo Pacini (Monaco)
Il Lettore selezionato dal Ministero degli Affari Esteri fra il personale docente di ruolo in Italia 27

Daria von Bubnoff (Germersheim)
Piani di studio della facoltà di linguistica applicata di Germersheim e quadro della situazione generale degli Istituti per Interpreti e Traduttori 37

Ilaria Furno (Monaco)
L'Istituto di Italianistica di Monaco di Baviera 49

Grazia Caiati (Giessen)
Nuovi corsi di studio che prevedono la combinazione di lingue straniere ed economia e commercio 53

Flavio Albertini (Gottinga)
Struttura, funzione ed obiettivi dei Centri linguistici universitari: il modello dello *Sprachlehrzentrum* dell'Università di Gottinga 67

Olga Cerrato (Potsdam)
Il programma UNICERT e la sua realizzazione allo *Sprachenzentrum* dell'Università di Potsdam 71

Laura Sergo (Saarbrücken)
L'Istituto di Linguistica Applicata, Traduzione e Interpretariato dell'Università del Saarland 87

Chiara de Manzini-Himmrich (Düsseldorf)
La comprensione scritta di testi autentici: una proposta operativa per l'università 93

Iolanda Da Forno (Potsdam)
"Parlami di ...!" – Osservazioni e proposte per la produzione libera orale 99

Ignazio Toscani (Treviri)
Applicazione didattica dell'attualità letteraria italiana: i contemporanei fra neo-avanguardia e postmoderno 109

Gabriella Dondolini-Scholl (Erlangen-Norimberga)
L'insegnamento della *Landeskunde* presso lo *Sprachenzentrum* dell'Università di Erlangen-Norimberga: proposta per un curriculum 125

Heinz Thoma (Halle)
La fondamentale estraneità del concetto di *Landeskunde* ai percorsi formativi e all'universo culturale del Lettore italiano 131

Carla Tabaglio (Berlino)
Identità italiana e *Landeskunde*: dal *Cuore* di Edmondo De Amicis al *Cuore* di Michele Serra 135